

## On a retrouvé la statue...

par Augustin Norbert Morin

Pour votre information, je me permets de brosser un peu d'histoire de St-Hippolyte. Il y a quelques semaines, je faisais don ou plutôt retournais à votre M. Curé, une statue du Sacré-Coeur. Mais quoi ça une statue???

Il est vrai qu'en l'an 1865, mon arrière-grand-père Louis Morin donnait pour usage du culte les terrains où se trouvent l'église, le presbytère, l'école, le cimetière, etc. Que la première chapelle fut construite en 1865 par Louis Morin. Ladite église fut détruite à ce que je sache, par un ouragan, et des débris, on trouva une statue du Sacré-Coeur. Ladite statue en sortie un tout peu éméchée telle que présentement. Louis Morin reprit la statue et l'emmena chez lui. Louis Morin mourut et la statue fut donnée à mon grand-père Phydime.

Comme Phydime déménagea à Ste-Adèle en bas "Mont-Rolland", la statue aussi déménagea? Alors mon grand-père, mon père, ma mère, dix petits Morin "dont moi-même", une dame servante et aussi la statue. Bien du monde ensemble, mais c'était ce temps-là.

Enfin, la statue fut donnée aux frères du Sacré-Coeur de l'école locale, qui en effet ornait la salle de récréation. Après tous les changements dans les écoles, la statue disparue.

J'ai moi, Norbert Morin, trouvée la statue chez un bon ami du nom de Ludger Miron, qui volontiers, me la remise.

Alors à l'occasion de ces grandes fêtes de dimanche le 14 août, j'étais heureux de donner, ou plutôt de retourner ladite statue, mais avec 118 années de retard. Mieux vaut tard que jamais. Mon père fut baptisé en 1868 à St-Hippolyte par le curé du temps, Louis Cassaubon.

En effet, ce Louis Morin était le frère d'Augustin Norbert Morin "un grand Canadien".

De 1866 à 1869, St-Hippolyte était une mission. Il s'y trouvait une population d'environ 650 âmes, qui avant l'établissement de ladite mission, pratiquaient leur culte, dans les paroisses de St-Jérôme, St-Calixte, St-Sauveur, Ste-Adèle.

Cette mission fut établie par Mgr Bourget en 1864. Erigée en paroisse en l'an 1869. Voici les noms des premiers curés de la mission: 1866-1867: Marcel Mirault; 1867-1869: Louis Casaubon. Alors en 1868, Louis Casaubon baptisait mon père J.-P. Morin. Listes des curés depuis 1869 à nos jours.

1869-1873: François Xavier Laberge  
1873-1874: Thobodeau  
1874-1875: T. Giroux  
1875-1888: Louis Gaudet  
1888-1892: Joachim Rochon  
1892-1906: J.T. Lafortune  
1906-1910: Raphael Pelletier  
1910-1914: Louis Laporte  
1914-1917: A Desrochers  
1917-1924: Parfait Michaud  
1924-1928: Albert Desroches  
1928-1935: Médéric Barbeau  
1935-1942: Cléophas Pigeon  
1942-1949: Gustave Parizeau  
1949-1966: Adonias Dallaire  
1966-1969: Emile Lauzon  
1969-1971: Jean-Marie Pageau  
1971-1979: René Gagnon  
1979: Jacques Gince, curé présent

## Consécration de notre église



C'est dimanche le 14 août, à la messe de onze heures, que fut consacrée la sympathique église de St-Hippolyte par le pasteur de notre diocèse Mgr Valois.

Les autorités religieuses ont pensé faire coïncider les fêtes du cinquantième anniversaire de la construction de l'église avec la fête de St-Hippolyte et demander à Mgr Valois qu'à cette occasion soit consacrée leur église.

La célébration c'est très bien déroulée. Après avoir baptisé les murs de l'allée centrale en les aspergeant d'eau bénite, Mgr Valois prononça une homélie sur la signification d'une consécration ainsi que l'importance d'une vie active du peuple au sein de l'église: lieu de culte et de son étroit lien. Par la suite, il procéda à l'onction des 12 croix qui décorent les murs. A chaque croix, il alluma un cierge qui indiquera en permanence que l'église est consacrée. Une prière suivie cette consécration qui se termina par l'encensement de l'autel et de l'église.

Après la communion, tous les paroissiens furent invités à échanger des souhaits de joie et de paix en dégustant un vin d'honneur symbolisant leur satisfaction personnelle.

Eh oui, la chaleureuse église de St-Hippolyte sera dorénavant réservée au culte qui regroupe autant l'entraide et l'engagement des paroissiens que des célébrations et l'annonce de la parole.

Je dois souligner la présence de Mme la maire, des chevaliers et des dames ainsi que la présence des Soeurs de la Miséricorde.

Christine McNulty

## Les loisirs cet automne

Page 3

### LE SENTIER

Ce journal communautaire se veut le reflet de notre communauté, un moyen de communication et un ajout à la vie culturelle de notre région.

Les textes de ce journal ont été écrits par des citoyens de St-Hippolyte et des environs.

Mise en Page: Monique Beauchamp, Claudette Loiselle, Jocelyne Thibault, Christine McNulty

Comptabilité: André Bourdeau, Marcel Binette, Gilles Corbin

Secrétariat: Jocelyne Thibault

Distribution: Claude Bisson, Martin St-Louis

Vous pouvez envoyer vos articles, communiqués et photos au "Sentier", poste restante, St-Hippolyte, JOR 1PO.

Les textes dactylographiés et signés devront arriver avant le 20 de chaque mois.

Les textes non dactylographiés et signés devront arriver avant le 15 de chaque mois.

Pour que nous puissions vous retourner vos photos, veuillez laisser vos noms, adresse et no de téléphone.

Pour renseignements: 563-3950 ou 563-2505.

To all our English citizens, you are welcome to write us your comments and your texts.

## Activité pour les jeunes Chorale "La voix des hauteurs"

Tél.: 563-2935

### Service de Pompes à Eau Enr.

ADOUCCISSEURS D'EAU  
FILTRES À EAU  
VENTE ET RÉPARATION  
SUBMERSIBLE, ETC.

Lac Pin Rouge  
St-Hippolyte, QC

E. Ounsworth

Attention! Attention! Tous les jeunes - garçons et filles (8 à 16 ans) - qui veulent faire partie de la CHORALE "LA VOIX DES HAUTEURS" sont priés de communiquer avec Chantal Thériault et Sylvain Légaré (tél.: 563-2934) ou avec M. Le Curé Jacques Gince (tél.: 563-2729).

**Première pratique et inscription:**

Mardi 6 septembre 1983 à 7h p.m.  
à l'église St-Hippolyte.

BIENVENUE À TOUS

## domaine L'ACHIGAN

Plage • Salle à manger • Bar  
Pédalo • Bateau  
Planche à voile  
859, boul. Lac L'Achigan  
St-Hippolyte  
1-563-2771

TÉL.: 563-2893



### CHARLES VEILLEUX EXCAVATION

TERRE ET SABLE  
Spécialiste réservoir septique  
Pelle hydraulique

175, boul. Lac Connelly Nord  
St-Hippolyte



### caisse populaire les hauteurs

Jean-Paul Amyot  
directeur

siège social:  
1408, boul. les hauteurs  
st-hippolyte, qué.  
JOR 1PO  
tél.: (514) 224-2988

# Extraits de la dernière assemblée du conseil municipal de St-Hippolyte



Ces extraits seront approuvés lors de la prochaine assemblée du conseil municipal.

A une session régulière du Conseil municipal de Saint-Hippolyte, tenue le 12 août 1983, à vingt heures, dans la salle de l'École les Hauteurs, pavillon du 2<sup>e</sup> cycle, à laquelle étaient présents: Son Honneur le maire Madame H. Blondin-Taylor Messieurs les conseillers: Michel Gratton, Michel Dagenais, Charles Charron, Jacques Roussel et François Nolasco formant le quorum. Le Directeur des services, secrétaire-trésorier, M. Rosaire Sénécal; le Directeur du service des incendies, M. Errol Corbeil; l'Inspecteur municipal, M. Normand Andrique; l'Animateur en loisirs, M. Claude Vadeboncoeur assistaient également.

## PRIÈRE D'OUVERTURE

Son Honneur le maire Madame H. Blondin-Taylor informe les citoyens du décès récent de M. Benjamin Racine, ex-conseiller de la Municipalité de Saint-Hippolyte.

## FÉLICITATIONS

Son Honneur le maire Madame H. Blondin-Taylor désire féliciter M. Rosaire Sénécal pour sa nomination au sein du Conseil d'administration de l'Hôtel Dieu de Saint-Jérôme.

ATTENDU la demande de soumission No 221-83 pour un épandeur à sable:

Il est proposé par Madame le maire H. Blondin-Taylor, appuyé par Monsieur le conseiller Michel Gratton, et unanimement résolu: Que le contrat soit accordé aux "Equipements Twin (1980) Ltée", plus bas soumissionnaire au montant de 5 095.75\$.

ATTENDU l'entente mutuelle d'entraide municipale avec la Municipalité de Prévost:

Il est proposé par Monsieur le conseiller Charles Charron, appuyé par Monsieur le conseiller François Nolasco, et unanimement résolu: Que le tarif suggéré de 200.00\$ l'heure pour le véhicule incendie, soit auto-pompe ou citerne, et le taux horaire payé dans chaque municipalité pour les pompiers volontaires soient acceptés.

Que les personnes autorisées à faire une demande d'entraide pour la Municipalité de Saint-Hippolyte soient: le Directeur du service des incendies, le Capitaine, le Maire ou le Secrétaire-trésorier.

## SUBVENTION POUR 50<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE

ATTENDU que la Paroisse de Saint-Hippolyte célébrera le 50<sup>e</sup> anniversaire de la construction de l'église actuelle, les 13, 14 et 15 août 1983:

Il est proposé par Madame le maire H. Blondin-Taylor, appuyé par Monsieur le conseiller Charles Charron, et unanimement résolu: Qu'un montant de 500.00\$ soit accordé par la Municipalité comme participation à cette fête.

## PROJET D'AMÉNAGEMENT DES PARCS MAILLÉ ET LAC CONNELLY NORD

ATTENDU qu'il n'existe aucun équipement récréatif pour les enfants dans nos parcs municipaux:

ATTENDU qu'il existe un fort pourcentage de jeunes dans ces deux secteurs:

ATTENDU que la Commission consultative des loisirs a identifié ce besoin lors de la réforme en loisirs et qu'elle s'est prononcée en faveur de la réalisation de ce projet:

ATTENDU qu'il existe une volonté populaire de chacun de ces secteurs:

ATTENDU que la Fédération des loisirs et le Club Optimiste se sont prononcés en faveur de ce projet et qu'ils démontrent qu'ils veulent s'impliquer dans la réalisation de ce projet:

Il est proposé par Monsieur le conseiller François Nolasco, appuyé par Monsieur le conseiller Michel Dagenais, et unanimement résolu:

Que ce projet soit mis de l'avant à compter du 12 août 1983 selon l'échéancier suivant, que M. Claude Vadeboncoeur soit mandaté pour la réalisation de ce projet et que copie de cette résolution soit envoyée à la Fédération des loisirs et au Club Optimiste.

## ÉCHÉANCIER:

1. Analyse des terrains et des équipements requis pour la mise en place.
2. Evaluation des coûts et formule de financement. 2.1 Projet RELAIS ou PRIME; 2.2 Participation du milieu; 2.3 Fédération des loisirs et Club Optimiste de St-Hippolyte; 2.4 Don des particuliers.
3. Consultation de la Commission consultative des loisirs.
4. Approbation du Conseil municipal.
5. Réalisation du projet.

## LOI NO 38

ATTENDU qu'une assemblée des préfets de la province s'est tenue le 9 juillet 1983 à Québec et qu'il y a été question, entre autre, du projet de loi 38 intitulé "Loi sur la participation gouvernementale au financement des municipalités":

ATTENDU que les préfets reconnaissent le principe du projet de loi à savoir le respect par tous les gouvernements, tant fédéral, provincial ou municipal, du partage des pouvoirs tel que reconnu par la loi constitutionnelle de 1982 (chapitre 11 du recueil des lois du Parlement du Royaume-Uni, 1982):

ATTENDU que les préfets dénonçaient cependant énergiquement le texte du projet de loi, principalement en ses articles 2, 3 et 7, par lequel l'assemblée nationale accorde des pouvoirs purement discrétionnaires, arbitraires et discrémentaires au gouvernement et à son Ministre des Affaires municipales:

ATTENDU que les préfets constataient que les municipalités étaient littéralement prises en otages dans le contentieux fédéral-provincial et que la rétroactivité du projet de loi paralyse toute l'action municipale:

ATTENDU qu'il y a lieu d'entériner la position prise par les préfets à cette assemblée:

## EN CONSÉQUENCE:

Il est proposé par Madame le maire H. Blondin-Taylor, appuyé par Monsieur le conseiller Charles Charron, et unanimement résolu: De demander au ministre des Affaires municipales, l'Honorable Jacques Léonard, qu'il retire, dès l'ouverture de la session d'automne de l'Assemblée nationale prévue pour le 18 octobre 1983, son projet de loi no 38 intitulé "Loi sur la participation gouvernementale au financement des municipalités". Il est également unanimement résolu: Que le Ministre annonce immédiatement son intention de retirer ce projet de loi et ce, afin de permettre aux municipalités de poursuivre leurs activités dans les domaines touchés par le projet de loi 38.

## SERVICE DES INCENDIES

Monsieur Rosaire Sénécal fait un résumé d'une lettre reçue de Madame Madeleine Thornton Sherwood félicitant nos pompiers volontaires.

Madame le maire H. Blondin-Taylor désire que ces félicitations soient transmises aux personnes concernées.

## 115<sup>e</sup> AVENUE

Monsieur Rosaire Sénécal fait lecture d'une lettre signée par Monsieur Raymond Daoust au nom des résidents de la 115<sup>e</sup> Avenue concernant le pavage de cette avenue. Il remercie la Municipalité pour la partie asphaltée qui a été effectuée l'an dernier et demande de compléter la partie qui est encore en gravier. Suite à des précisions de Monsieur le conseiller Michel Gratton; ce cas est à l'étude.

## B.C.P.L.

ATTENDU que la bibliothèque publique en milieu non-urbanisé est souvent le seul service culturel bien structuré:

Il est proposé par Madame le maire H. Blondin-Taylor, appuyé par Monsieur le conseiller Michel Dagenais, et unanimement résolu:

Que la Bibliothèque centrale de prêts des Laurentides (B.C.P.L.) soit mandatée pour soutenir et favoriser l'ensemble de la diffusion culturelle en milieu non-urbanisé à partir de et/ou en collaboration avec les bibliothèques municipales.

## CENTRE DE PLEIN AIR DU LAC-DE-L'ACHIGAN ENR.

Monsieur Rosaire Sénécal fait lecture d'une lettre reçue de Monsieur David L. Trudeau demandant à la Municipalité de procéder à la refonte de sorte que les règlements municipaux soient modifiés.

Madame le maire H. Blondin-Taylor tient à préciser que ce projet, d'après notre plan de travail concernant la révision de l'aménagement de la Municipalité, toute la population pourra exprimer son opinion en ce qui a trait aux futurs développements de la Municipalité. Cette consultation se fera par secteur. Elle demande qu'un accusé de réception soit envoyé à Monsieur Trudeau.

## LAC-EN-COEUR

Madame le maire H. Blondin-Taylor fait part à l'assemblée qu'une lettre a été malée cette semaine aux résidents du Lac-en-Coeur les convoquant à une réunion le 20 août 1983 à vingt heures à l'École les Hauteurs, pavillon du 2<sup>e</sup> cycle. Le sujet de cette rencontre est le règlement des embarcations à moteur sur le Lac-en-Coeur.

## RÉFLEXION DU MOIS

"Chaque jour apporte ses présents, défaites le ruban".

L'ASSEMBLÉE EST LEVÉE À L'UNANIMITÉ.

**H. Blondin-Taylor, Maire**  
**Rosaire Sénécal, Directeur des Services**  
**Secrétaire-trésorier.**

## Clin d'oeil sur le spectacle du 19 août



Photo Luc Binette

## Les échos du CRELABLE

Le Pavillon du lac Bleu a vu encore cette année, un été actif, joyeux et amical pour ses membres. Les enfants, encadrés de nos trois moniteurs chevronnés s'en sont donné à coeur joie, et leurs parents ont eu tout le loisir de s'adonner à leurs activités et sports favoris. Ainsi, nous espérons que chacun aura trouvé son compte de distraction et de détente cet été.

### A retenir:

- L'assemblée générale annuelle se tiendra samedi le 3 septembre 1983, à 13h00, au Pavillon du lac Bleu.
- Notre traditionnel Super-Rallye Automobile aura lieu le samedi 1<sup>er</sup> octobre à 11h00; inscriptions et départ au Pavillon. Souper au Spaghetti en soirée.

(514) 563-3133

**RESTAURANT  
LE PASSANT**  
(en face de l'église)

REPAS LEGERS ET COMPLETS  
COMMANDES POUR APPORTER  
LICENCE COMPLETE  
PIZZA

SAMTAY INC.  
2264, boul. Les Hauteurs  
St-Hippolyte, Qué., J0R 1P0

VOS HÔTESSES:  
Gigi et Jo-Anne

TÉL.: 563-3225

**LES EXCAVATIONS  
SERGE GINGRAS INC.**

SABLE — GRAVIER  
FOSSES SEPTIQUES  
TERRE

6, rue MARCEL, Lac Achigan  
St-Hippolyte, Qué.

Garage: 563-2262  
Rés.: 563-2929

**Esso** **ATELIER DU  
SILENCIEUX**  
GARANTIE A VIE

**GARAGE VERMETTE  
& LABELLE INC.**

Mécanique générale - Remorquage  
Mise au point - Freins

2241, boul. des Hauteurs  
St-Hippolyte, Côté Terrebonne Prop.: J.-P. Vermette

**RESTAURANT**  
*chez youqi*  
enr.

Des recettes  
exclusives dans un  
décor unique

Fruits de mer  
Steak  
Cuisine canadienne  
B.B.Q.

ESTIMATION GRATUITE

**PUITS ARTÉSIENS  
JEAN-PAUL  
SIGOUIN INC.**

TÉL.: 563-2813

PUITS ARTÉSIENS  
RESIDENTIEL, INDUSTRIEL ET COMMERCIAL  
6 POUCES - 8 POUCES - 10 POUCES

**MARCHE  
ST-HIPPOLYTE**

NOUS VOUS OFFRONS:

- VIANDE POUR CONGÉLATEUR
- COUPE FRANÇAISE
- FRUITS ET LÉGUMES
- ÉPICERIE COMPLETE
- SPECIAUX JOVI
- VINS ET BIÈRES

TÉL.: 563-2145

**BOULANGERIE  
DE LAFONTAINE**

*Au Pain Français*

GÂTEAUX - PÂTISSERIES - PAIN CHAUD LE SOIR  
Producteur Pain croustillé - Pains d'Inde - Pain canadien - Gâteaux  
Pâtisseries françaises

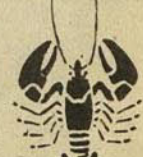
**PRODUIT**

A NE PAS CONFONDRE AVEC LES AUTRES

Lundi - Mercredi - Jeudi - Vendredi 5h p.m.  
Samedi - Dimanche 10h a.m.

**PAIN  
CHAUD**

401, boul. des Hauteurs, Lafontaine 438-0611



677, boul. Lac L'Achigan  
St-Hippolyte  
563-3226  
Prop.: Pauline Côté

# Les loisirs cet automne

## Pour les jeunes de 3 à 6 ans

Les cours d'initiation à la musique continuent cette année. Découverte du rythme, des sons, de l'harmonie tout en s'amusant.  
Quand: Les samedis matins à 10h00 à l'école 2ième cycle (Village)

Début: 17 septembre 1983  
Durée: 12 semaines  
Coût: \$10.00  
Minimum d'inscriptions: 8

## Pour les jeunes de 6 à 17 ans

On continue à fréquenter le Camp Bruchési cet automne les samedis. Au programme:

- du tir à l'arc
- de l'athlétisme
- des promenades en chaloupe
- des sports intérieurs: volley-ball, hockey intérieur ballon-panier, etc.
- de l'hébertisme
- du bricolage
- etc.

Durée: Du 10 septembre au 29 octobre 83.  
Coût: \$2.00 par jour ou \$5.00 maximum par famille.

### Horaire d'autobus:

Aller		Retour
9h30	Parc Maillé	17h40
9h40	Marché Lac Bleu	17h30
9h55	Parc Connelly	17h15
10h15	Lac des 14 Iles (Chapelle)	16h55
10h30	Ecole les Hauteurs (Village)	16h40
10h45	Lac au Pin Rouge (Casa Nostra)	16h25
11h00	Plage municipale	16h10

## Ballet-jazz (7 à 77 ans)

Des cours de ballet-jazz pour enfants, adolescents et adultes se donneront les vendredis soirs à l'école 1er cycle.

Début: 9 septembre 1983  
Durée: 14 semaines  
Coût: \$25.00 pour les étudiants  
\$35.00 pour les adultes

Horaire: 7 à 9 ans - 18h00  
10 à 12 ans - 19h00  
13 à 17 ans - 20h00  
Adultes - 21h00

Minimum: 12 personnes par groupe  
Costume: collant et léotard

## Guitare populaire

(13 ans et plus)

Pour les jeunes de 13 ans et plus et pour les adultes, des cours de guitare populaire sont offerts au Bivouac les vendredis soirs de 19h30 à 21h30.

Début: 30 septembre 1983  
Durée: 10 semaines  
Coût: \$20.00 pour les étudiants  
\$30.00 pour les adultes

Minimum: 8 inscriptions  
Vous devez apporter votre guitare.

## Du soccer intérieur

(6 à 17 ans)

Nous sommes entrain de négocier l'utilisation d'un gymnase pour pratiquer le soccer intérieur les samedis matins. Les personnes intéressées doivent s'inscrire à l'Hôtel de Ville et nous communiquerons avec vous dès que l'endroit et l'heure seront déterminés.

Coût: \$10.00 payable lors de la première partie. Une réunion de tous les joueurs aura lieu samedi le 17 septembre 1983 à l'école 1er cycle à 10h00.

## Inscriptions:

Pour toutes ces activités, les inscriptions se feront à l'Hôtel de Ville du 6 au 9 septembre 1983. Information: 563-2505.

Toutes les personnes ou groupes désirant mettre sur pied une activité de loisir, sont invités à communiquer au service des loisirs de la municipalité! Nous pourrions vous aider à vous organiser.

## Résultat du concours

Voici la liste complète des gagnants du concours "Trouvez-moi un nom" lancé par la Sûreté du Québec, unité de Saint-Jérôme, au mois de mai passé.

1. Grande gagnante qui se mérite chacun des prix, de plus un voyage d'une journée au grand Quartier général de la Sûreté à Montréal.

**Judith Chalifoux, 10 ans, de Bellefeuille.**

2. Meilleures de chaque école participante. Ils recevront un bouton d'honneur et un certificat d'attestation.

2.1	Jo-Ann Rohar	11 ans	Bellefeuille
2.2	Stéphane Lauzon	11 ans	Lafontaine
2.3	Mathieu Ouellet	11 ans	Prévost
2.4	Joël Morin	6 ans	Ste-Anne-des-Plaines
2.5	Nathalie de Champlain	9 ans	Ste-Anne-des-Plaines
2.6	Daniel Campeau	10 ans	St-Colomban
2.7	Sophie Grenier	12 ans	Ste-Marguerite-du Lac Masson
2.8	Julie Dubé	10 ans	Mont-Rolland
2.9	Eric Champagne	8 ans	St-Hippolyte



## Un comité de protection du voisinage?

C'est un regroupement de citoyens qui, en collaboration avec leur service de police entreprennent des actions visant à obtenir l'esprit de coopération communautaire nécessaire pour combattre le crime dans leur quartier. Ses buts sont de:

- Permettre aux citoyens de mieux s'organiser et de se prémunir contre le crime par des mesures peu compliquées mais efficaces;
- Faire obstacle à plusieurs formes de

perturbation de la paix sociale:

- cambriolage et vols dans les résidences
- fraudes sous toutes ses formes
- flânerie
- conduite automobile dangereuse
- pollution par le bruit
- méfaits
- vandalisme.

Pour de plus amples informations, contactez: Monsieur Roger Leduc, 563-3114.

## Le lac L'Achigan représenté aux Jeux du Québec à Sept-Iles

Trois athlètes du Lac L'Achigan étaient à Sept-Iles pour représenter la région des Laurentides.

C'est dans la nuit de mercredi à jeudi dernier qu'avait lieu le départ en autobus. Nonobstant un trajet de 22 heures avec des accueils de bienvenue aux villes de Port Cartier et de Sept-Iles, tous les athlètes étaient prêts pour les premières épreuves de vendredi matin.

Le vendredi soir 12 août, plus de 1.500 athlètes et une nombreuse foule de la région et de touristes assistaient à l'ouverture officielle des Jeux du Québec suivie d'un moment mémorable et émouvant l'arrivée de la "flamme olympique".

Les trois athlètes en voile pour la région des Laurentides sont: Brigitte Aubin, Francine Allard et Paul Legault.

## L'été sauté est déjà terminé

Etes-vous allés faire un tour sur les terrains de jeux cet été? Si oui, vous y avez probablement vu beaucoup d'enfants qui avaient l'air de bien s'amuser!

En effet, nous étions sept moniteurs à partager ces journées remplies de poussière et d'éclats de rire avec eux. Quelquefois dans les parcs, avec les amis du coin ou au camp Bruchési en jouant aux pirates agrippé à "l'écoute" de nos petits voiliers.

Quel été de rêve! Pourtant il nous a fallu beaucoup d'ardeur et de patience pour faire de ces journées des souvenirs inoubliables.

C'est au nom de cette équipe de

moniteurs formidables que je tiens à remercier tous les enfants d'avoir participé en si grand nombre aux loisirs de Saint-Hippolyte. Sans eux, les parcs seraient demeurés silencieux et tristes, un peu comme ce matin lorsque par hasard j'y suis passée...

Merci aussi à la Fédération des loisirs grâce à qui l'obtention du projet a été possible.

Merci les enfants!  
A l'été prochain!

**Diane Bisson**  
Directrice du projet Eté-Canada pour les terrains de jeux

### QUINCAILLERIE ANDRÉ THIBAUT ENR.

MAGASIN GÉNÉRAL

Peinture Château - Plomberie - Ciment et blocs  
Teinture Sikkens - Artisanat - Fosse septique

Ouvert 7 jours

2268, boul. LES HAUTEURS  
(en face de l'église)  
ST-HIPPOLYTE, Qué.  
563-2565

563-2168

TANK SEPTIC

MARTIN

**St-Louis**

EXCAVATION

SERVICE DE PÉPINE ET D'EXCAVATION  
TRANSPORT PIERRE ET SABLE  
SERVICE DE DENEIGEMENT

52, 382e Avenue, Lac Achigan  
St-Hippolyte, P. Qué.

Tél.: 224-5179

OUVERT 7 JOURS

### Salaison St-Onge Enr.

YVES ST-ONGE, propriétaire

VIANDES EN GROS ET DÉTAIL  
Épicerie - Boucherie - Bière - Vin  
Spécialité: Coupe pour congélateur

973, boulevard Les Hauteurs St-Hippolyte

**SABLES LE**

PIERRE CONCASSÉE  
GRAVIER CONCASSÉ  
ASPHALTE  
SABLE LAVE  
GRAVIER  
ET AUTRES PRODUITS

Entrepreneur général

Egouts • Aqueduc  
Excavation • Pavage  
Usine d'asphalte  
Travaux de pavage

Tél.: 436-8767  
Saint-Hippolyte

### COIFFURE NORDIC ENR.

TÉL.: 224-4818  
1412, BOUL. LES HAUTEURS,  
ST-HIPPOLYTE

*La pâtisserie*  
**Jeromienne**  
inc.

Christain Clément 299, de Villemure  
438-5349 St-Jérôme, Qué.  
J7Z 5J5



Jacques Constant ENR

VENTE et REPARATION  
de TV et STEREO  
INSTALLATION D'ANTENNE

35 216e AVE  
LAC DES 14 ILES, ST-HIPPOLYTE 224-2866

## Du rêve à la réalité

En effet, c'est vendredi le 19 août 1983, que le député de Rousseau, M. René Blouin, s'est rendu à St-Hippolyte afin de révéler officiellement le contenu de la décision du Conseil du Trésor autorisant l'agrandissement de l'école.

Les ajouts suivants seront donc effectués:

- 1 bibliothèque
- 1 classe de maternelle
- 4 classes régulières
- 1 classe ressources pour enfants en difficulté
- 1 salle polyvalente
- 1 salle pour les enseignants et enseignantes
- 1 salle de photocopie et papeterie
- 1 espace pour archives
- 1 espace pour les services de santé
- 1 salle de vestiaire
- 1 salle d'entreposage
- 1 gymnase double

D'autre part, l'ancienne école sera rénovée. Les travaux suivants seront effectués:

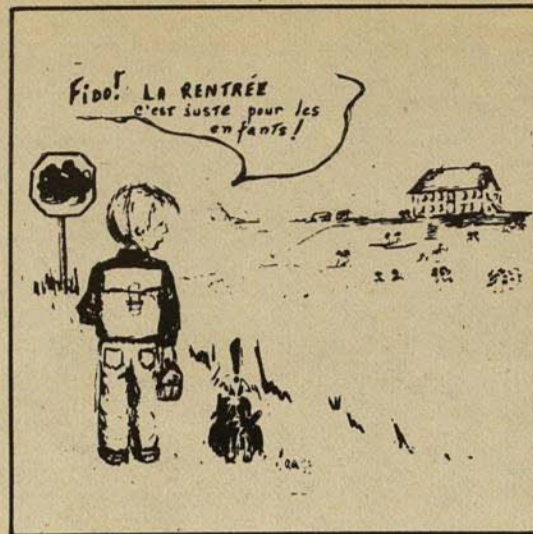
- changement des fenêtres
- réfection de la toiture
- changement des revêtements de planchers
- reconstruction du champ d'épuration et de la fosse septique.

Le début des travaux est prévu pour avril 1984 pour se poursuivre et se terminer en janvier 1985.

Nos enfants pourront donc enfin bénéficier d'un lieu d'éducation adaptée et moderne.

Nous désirons donc, remercier tous ceux et celles qui, de près ou de loin ont contribué depuis plus de 10 ans à la réalisation de ce projet.

**Henriette Roy-Labelle**  
Comité de parents



## "Soirée de baseball"

Votre caisse populaire, invitait le 31 août dernier, plus de 35 jeunes enfants de St-Hippolyte à assister à une joute de baseball au stade olympique, dans le cadre de "La soirée de baseball des Caisses Populaires".

Quelque douze mille jeunes à travers le territoire de la Fédération des Caisses populaires de Montréal ont assistés à cette soirée.

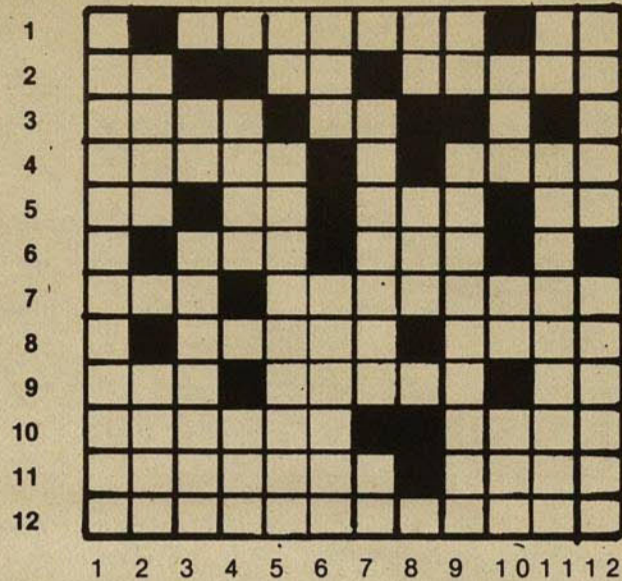
Des jeunes de différents coins de St-Hippolyte ont été recrutés par le Club Optimiste de St-Hippolyte et je m'en voudrais de ne pas souligner la coopération des membres de ce club à nous aider à organiser cette sortie. Tous les frais de cette soirée ont été payés par votre caisse, à l'exception de l'autobus qui nous a été gracieusement prêté pour la circonstance par le Club Optimiste.

Une fois de plus, votre caisse s'implique auprès de la population et affirme sa présence, non seulement sur le plan financier mais aussi sur le plan social.

Les dirigeants et employés sont fiers de cette initiative et désirent que d'autres manifestations semblables se répètent.

**Jean-Paul Amyot,**  
directeur.

## Mots-croisés



### Horizontalement

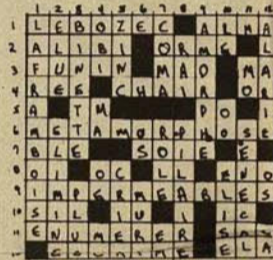
1. Habitante de Saint-Hippolyte.
2. Qui a de gros os - Maladie de la peau.
3. Grille-pain (Québécois) - Radon.
4. Adj. du verbe émouvoir - Utilisée.
5. Sous-ordre de mammifères primates - Art contracté.
6. Bruit de clochette - Trois fois.
7. Voyelle double - Film récent mettant en vedette Dustin Hoffman.
8. Sent mauvais - Note de la gamme.
9. N'aime pas attendre - Conjonction.
10. Dépôt au fond d'un récipient - Symbole du radon - Désert de pierres.

11. Homosexuelle - Astate.
12. Epinette - Seul.

### Verticalement

1. Situé au 2274, Boulevard des Hauteurs.
2. Composé ayant la même formule brute et des propriétés différentes - Possessif.
3. Poème religieux - Monnaie courante en Amérique latine.
4. Conjugaison de pouvoir - Élément qui exprime l'excès - Du verbe boire.
5. Au lac Maillé,.... artistiques - Choisit.
6. Général américain - Subite.
7. Entre deux trottoirs - Occis.

8. Adj. poss. - Etain - Monnaie du Japon
- Négation.
9. Teints en ocre - Adverbe marquant l'intensité.
10. De naissance - Règle.
11. Sélénium - Deux premières voyelles de l'alphabet - Délice.
12. Evêque qui établit la mission de St-Hippolyte en 1864 - Pron.



## Tarifs des postes

Par: Michel Alarie

Chers lecteurs,

Tout d'abord, je me dois de féliciter le journal Le Sentier de nous donner l'opportunité d'exprimer nos idées et de renseigner les gens si tel est le cas.

Plusieurs personnes se posent des questions en rapport avec la Société Canadienne des postes tel que: Comment doit-on adresser une lettre correctement? Combien de temps cette lettre prend-elle pour se rendre à destination? Qu'est-ce qu'une lettre certifiée ou recommandée? Le courrier de

1ère classe et seconde classe? Les colis? etc., etc.

Dans les mois à venir et pour un temps indéterminé, j'essaierai par l'entremise du journal de vous donner quelques renseignements concernant toutes ces questions que vous vous posez.

Cependant si vous avez des questions plus spécifiques auxquelles vous aimeriez avoir des réponses précises concernant la poste, veuillez m'en faire part par téléphone ou courrier, je me ferai un plaisir de vous répondre.

Ce mois-ci, nous allons parler des prix pour différents pays pour une lettre ordinaire. Le prix d'une lettre dépend toujours en temps normal du poids (il y a des prix spéciaux pour les dépôts en nombre tel que: 5,000 envois et plus) mais pour l'instant restons au courrier ordinaire.

J'ai donc tracé pour vous, un tableau pour mieux vous aider à comprendre le système tarifaire. Vous pourrez le découper et le placer sur votre bureau de travail ou autre endroit facile d'accès.

Poids Gramme	Once	Pays		
		\$ Canada	\$ U.S.A.	\$ International
20	.70			.64
30	1.05	.32	.37	.99
50	1.75	.48	.53	1.54
100	3.05	.64	.80	3.10
150	5.25	.85	1.06	3.10
200	7.	1.06	1.33	3.10
250	8.75	1.27	1.59	3.10
300	10.05	1.48	1.86	5.94
350	12.25	1.70	2.12	5.94
400	14.00	1.91	2.39	5.94
450	15.75	2.12	2.65	5.94
500	17.05	2.33	2.92	5.94

Si la valeur en timbre est insuffisante le destinataire devra payer le double de la différence en taxe.

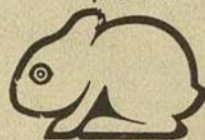
## MANQUE D'ESPACE...

On s'excuse auprès des personnes dont les textes n'apparaissent pas dans le journal, ce sera pour la prochaine fois.

## INDEX

Municipalité	563-2505	Pompiers	563-1313
Police (S.Q.)	436-8181	Presbytère	563-2729
Bibliothèque	563-2046		
Matériaux de const. Labelle Ltée (installation fosses septiques, excavation)			563-2585
Restaurant du Parc Lac Maillé, St-Hippolyte			224-5566
Urgence Ambulancière Hallé Lafontaine			432-1033

équipement  
de  
plein air



**le gîte inc.**

### SPÉCIALITÉ: CANOT-CAMPING

VENTE - RÉPARATION - INITIATION  
LOCATION AVEC ASSURANCE  
CANOTS - KAYAKS - AVIRONS  
SAC À DOS ET DE COUCHAGE  
TENTES - ACCESSOIRES DE CAMPING LÉGER  
VÊTEMENTS - CHAUSSURES  
LIBRAIRIE - CARTES TOPOGRAPHIQUES  
(MATÉRIEL D'HIVER: 10 à 50% DE RÉDUCTION)

56, rue Shaw (coin Rte 117), B.P. 123, Prévost, P.Q., J0R 1T0  
514-224-2477

Tél.: 563-2522

### LES ENTREPRISES GILLES CORBIN ENR.

EXCAVATION — DÉNEIGEMENT  
FOSSES SEPTIQUES  
BOIS DE FOYER

688, boul. L'Achigan, St-Hippolyte  
Qué., J0R 1P0

### Auberge des Cèdres

CUISINE FRANÇAISE

Lac L'Achigan - St-Hippolyte

Pour réservation,  
tél.: (514) 563-2083

Thérèse et  
Jean Duval

### ROGER LAROCHE ENR. ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN 224-5009

61-216e AV., LAC DES 14 ILES,  
ST-HIPPOLYTE J0R 1T0

61-216e AV., LAC DES 14 ILES, ST-HIPPOLYTE J0R 1T0

Tél.: 563-2963

### REMBOURREUR JACQUES

RÉPARATIONS DE  
TOUS GENRES  
ESTIMATION  
GRATUITE

469, Chemin  
du Lac Bleu  
St-Hippolyte